

Czasopismo Gminy Strzyżewice

# Kompres

egzemplarz bezpłatny  
ISSN 1429-2769



Nr 6/2014(146)



**Podsumowanie kadencji - rozmowa z Wójtem Gminy  
J. A. Dąbrowskim**

**Wybory samorządowe 2014  
- Obwieszczenia Wójta Gminy Strzyżewice**

**Jubileusz Złotych Godów w Piotrowicach**

**Zaproszenie na Białą Niedzielę**

# Gminne Święto Plonów

Strzyżewice, 24 sierpnia 2014 r.



Starostwo tegorocznych dożynek – pani Lidia Kowalczyk z Osolic Pierwszych i pan Mariusz Duda z Osolic Drugich



Delegacja z wieńcem z Kajetanówki



Delegacja z wieńcem z Kolonii Kielcewice Dolne



Delegacja z wieńcem z Dębszczyzny



Poczty sztandarowe przedstawicieli kombatanów, Polskiego Stronnictwa Ludowego, delegacji szkół z terenu gminy oraz jednostek OSP



Uczestnicy Gminnego Święta Plonów



Delegacja z wieńcem z Osolic Drugich



Mszę św. dziękczynną odprawił Ks. Dziekan Zbigniew Szczepiński



Występ Młodzieżowej Orkiestry Dętej Gminy Strzyżewice



Uroczyste przekazanie chleba na ręce gospodarza dożynek Wójta Gminy J.A. Dąbrowskiego



Dzielenie chleba wśród uczestników Gminnego Święta Plonów



Wystąpienie Wójta Gminy Jana Andrzeja Dąbrowskiego



Krzysztof Hetman Poseł do Parlamentu Europejskiego



Sławomir Zygo Przewodniczący Rady Powiatu w Lublinie



Krzysztof Chmielik Wiceprzewodniczący Rady Powiatu w Lublinie



Przedsiębiorcy z terenu Gminy Strzyżewice wyróżnieni dyplomami Ministra Gospodarki



Przedstawiciele sołectw odebrali nagrody i dyplomy w Konkursie Wieńców Dożynkowych



Laureaci konkursu „Piękna Wieś”



Medale za zasługi dla pożarnictwa



Strzyżewska Kapela Podwórkowa



Kapela „Uroczyśka” z Krasnegostawu

## Dożynki Gminne w Strzyżewicach

**Wieniec zniwa uroczystości dożynkowe to staropolski obyczaj będący wyrazem dziękczynienia za zebrane plony. Ta piękna tradycja stanowi ważny element polskiej kultury i tożsamości. Podziękowania dla rolników za ich pracę oraz ogromny trud włożony podczas ostatnich zniw wyrażone zostały podczas obchodów Gminnego Święta Plonów w Strzyżewicach. Tegoroczne zakończenie zniw świętowaliśmy 24. sierpnia.**

Część oficjalna imprezy rozpoczęła się przemarszem korowodu wieńcowego, który poprowadzili Starostowie – Józefa Lidia Kowalczyk z Osmolic Pierwszych i Mariusz Duda z Osmolic Drugich. Do korowodu tradycyjnie dołączyły poczty sztandarowe prowadzone przez przedstawicieli kombatanów, delegacji ze szkół z terenu gminy, jednostek OSP oraz reprezentantów Polskiego Stronnictwa Ludowego, by wspólnie przejść pod scenę - ołtarz, gdzie odbyła się msza św. dziękczynna odprawiona przez ks. kanonika Zbigniewa Szcześniaka, proboszcza parafii Kielczewice Maryjskie oraz ks. Romana Bednarczyka proboszcza parafii Bystrzyca Stara.



Starostowie Dożynek Józefa Lidia Kowalczyk i Mariusz Duda

Tradycją Święta Plonów jest ceremonia przekazania chleba upieczonego z mąki pochodzącej z tegorocznych zbiorów. Starostowie dożynek złożyli chleb na ręce gospodarza - Wójta Gminy Jana Andrzeja Dąbrowskiego, który obiecał dzielić chleb sprawiedliwie wśród mieszkańców. W swoim późniejszym przemówieniu gospodarz składał podziękowania za całoroczny trud i życzył zawsze udanych plonów oraz wytrwałości i satysfakcji z wykonywanej pracy.

Życzenia rolnikom i wszystkim uczestnikom dożynek złożyli również zaproszeni goście. Swoją obecnością na uroczystości zaszczylicili nas: Krzysztof Hetman Poseł do Parlamentu Europejskiego, Stanisław Kocharński Wojewódzki Inspektor Nadzoru Geodezyjnego i Kartograficznego w Lublinie, Artur Walasek

Sekretarz Województwa Lubelskiego, Sławomir Zygo Przewodniczący Rady Powiatu w Lublinie, Krzysztof Chmielik Wiceprzewodniczący Rady Powiatu w Lublinie, dyrektorzy placówek oświatowych z terenu naszej gminy, kierownicy jednostek administracyjnych, radni, sołtysi.

Gminne Święto Plonów stało się doskonałą okazją, aby podziękować tym osobom, które swoją pracą i postawą społeczną wyróżniają się w środowisku. Z okazji przypadającego w tym roku jubileuszu 25-lecia polskiej transformacji Wicepremier, Minister Gospodarki Janusz Piechociński, w uznaniu za aktywne propagowanie idei i ducha przedsiębiorczości w środowisku lokalnym oraz zaangażowanie i wkład w rozwój polskiej gospodarki przyznał podziękowania firmom działającym na terenie Gminy Strzyżewice. Dyplomy z rąk Wójta Gminy i Przewodniczącego Rady Gminy otrzymali: Grzegorz Wojda i Krzysztof Adasik z firmy Osmofrost, Józef Leszek Wawer z firmy Karmet Wawer i Spółka, Zbigniew Gębała z firmy Meblolux, Edward Bąk z firmy Edbak, Adam Cnota z firmy Zakład Kamieniarski Diatrak.



W tym roku przygotowano 11 wieńców dożynkowych

Tradycyjnie już, podczas dożynek, odbywa się podsumowanie konkursu organizowanego pod patronatem Wójta Gminy pn. „Piękna Wieś”, którego celem jest propagowanie postaw przyjaznych środowisku i wyłonienie spośród mieszkańców gminy tych, którzy najbardziej dbają o estetykę obiektów. Właścicielem najpiękniejszej posesji w roku 2014 została pani Maria Niedźwiedz z Żabiej Woli, która otrzymała I miejsce. Na drugiej pozycji uplasował się pan Grzegorz Kozyra z Piotrowic, a na trzecim miejscu pani Urszula Piwowarska ze Strzyżewic.

W klasyfikacji na Najładniejszy Wieniec Dożynkowy dwie równorzędne nagrody otrzymały sołectwa: Osmolice Pierwsze i Piotrowice. Komisja konkursowa przyznała wyróżnienia w postaci dyplomów dziewięciu pozostałym

wieńcom. Zwycięskie wieńce wzięły dodatkowo udział w Konkursie Wieńców na dożynkach powiatowych w Radawcu.

Na zakończenie części oficjalnej uroczystości zostały wręczone medale za zasługi dla rolnictwa. Trzydziestu strażaków – ochotników z jednostek OSP z terenu naszej gminy zostało odznaczonych złotymi, srebrnymi i brązowymi medalami

Na przybyłych gości czekały stoiska: ZSTR w Piotrowicach, ZSR CKP w Pszczelnej Woli z ofertami edukacyjnymi, GBP w Strzyżewicach, LODR filia w Bychawie, stoisko Stowarzyszenia Rodzin Katolickich w Żabiej Woli czy piekarni ciastkarni Małgorzaty i Grzegorza Kuna z Żabiej Woli. Zebrani uczestnicy mieli okazję dokonać degustacji bigosu oraz różnorodnych ciast przygotowanych w namiocie Gminy Strzyżewice.



Zespół Ludowy z CKIP

Kolejnym punktem programu była bogata część artystyczna. Występy na scenie rozpoczął koncert Młodzieżowej Orkiestry Dętej Gminy Strzyżewice. Dalszą część uroczystości zdominowały występy zespołów ludowych. Jako pierwszy wystąpił zespół ludowy ze Studia Piosenki działającego przy Centrum Kultury i Promocji Gminy Strzyżewice w Piotrowicach, w którego wykonaniu można było usłyszeć znane piosenki takie jak: „Jadą goście jadą”, „W moim ogródeczku”, czy „Lipka”. Na scenie wystąpiły także: kapela folkowo-biesiadna „Uroczysko” z Krasnegostawu, Kapela „Swojacy” z Kraśnika oraz Szczepreska Kapela Podwórkowa. Wieczorem uczestnicy Święta Plonów mogli sprawdzić swoje umiejętności taneczne w czasie zabawy dożynkowej z zespołem EXODUS.

Uroczystość Gminnego Święta Plonów w Strzyżewicach zorganizowana została przez Radę i Wójta Gminy Strzyżewice wspólnie z Urzędem Gminy Strzyżewice i Centrum Kultury i Promocji w Piotrowicach.

/Red./

### KOMPRES - Czasopismo Gminy Strzyżewice

#### Wydawca:

Urząd Gminy Strzyżewice  
Strzyżewice 109, 23-107 Strzyżewice  
tel./fax 81 566 60 25,  
e-mail: strzyzewice@lubelskie.pl  
Nakład: 1200 szt.

#### Redagują:

Natalia Moryl, Justyna Prus,  
Wioletta Mucha, Anna Siatkowska  
Anna Janiszewska  
Redakcja: tel. 81 566 60 25,  
e-mail: kompres\_strzyzewice@wp.pl

#### Druk:

Multipress G. Wodecki, D. Wodecka s.c.  
ul. Ceramiczna 7b  
20-150 Lublin  
www.multipress.com.pl

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i zmiany ich tytułów.

**O B W I E S Z C E N I E WÓJTA GMINY STRYŻEWICE****z dnia 4 września 2014r.**

o okręgach wyborczych, ich granicach i numerach, liczbie radnych wybieranych w każdym okręgu wyborczym oraz o wyznaczonej siedzibie Gminnej Komisji Wyborczej w Strzyżewicach w wyborach do Rady Gminy Strzyżewice, zarządzonych na dzień 16 listopada 2014r.

Na podstawie art. 422 ustawy z dnia 5 stycznia 2011r. – Kodeks wyborczy (Dz. U. z 2011r. Nr 21, poz. 112 ze zm.) oraz Uchwały Nr XXIX/123/2012 Rady Gminy Strzyżewice z dnia 30 października 2012r. w sprawie podziału Gminy Strzyżewice na okręgi wyborcze oraz ustalenia ich granic i numerów (Dz. Urz. Woj. Lubelskiego z 27 listopada 2012r. poz. 3874) zmienionej Uchwałą nr XLVIII/228/14 Rady Gminy Strzyżewice z dnia 10 lutego 2014r. (Dz. Urz. Woj. Lubelskiego z 26 lutego 2014r. poz. 924) podaje się do publicznej wiadomości informację o okręgach wyborczych, ich granicach i numerach, liczbie radnych wybieranych w każdym okręgu wyborczym oraz siedzibie Gminnej Komisji Wyborczej w Strzyżewicach w wyborach zarządzonych na dzień 16 listopada 2014r.

Siedziba Gminnej Komisji Wyborczej w Strzyżewicach znajduje się w budynku Urzędu Gminy Strzyżewice, 23-107 Strzyżewice 109, pok. 21, tel./fax 815666025.

Wójt Gminy Strzyżewice  
(-) mgr Jan Andrzej Dąbrowski

Numer okręgu wyborczego	Granice okręgu wyborczego	Liczba radnych wybieranych w okręgu wyborczym
1	Polanówka.	1
2	Żabia Wola: od nr 56a do nr 56b; od nr 65b do nr 122, od nr 141 do nr 158; od nr 158b do nr 189.	1
3	Żabia Wola: od nr 1 do nr 56; od nr 57 do nr 65a; od nr 123 do nr 140; nr 158a; od nr 190 do końca; Pszczela Wola.	1
4	Osmolice Pierwsze.	1
5	Osmolice Drugie.	1
6	Piotrowice: od nr 1 do nr 25; nr: 95, 95a, 97, 98, 98a; od nr 101 do nr 169; lżyce.	1
7	Piotrowice: od nr 26 do nr 94b; nr: 96, 97a, 97b, 99, 100; od nr 170 do końca.	1
8	Bystrzyca Stara	1
9	Bystrzyca Nowa; Kajetanówka.	1
10	Strzyżewice: od nr 5 do nr 100; Franciszków.	1
11	Strzyżewice: od nr 101 do końca. Pawłówek	1
12	Dębina; Dębszczyzna; Pawłów.	1
13	Kielczewice Dolne; Kolonja Kielczewice Dolne.	1
14	Kielczewice Maryjskie; Kielczewice Pierwsze.	1
15	Borkowizna; Kielczewice Górne.	1





## OBWIESZCZENIE WÓJTA GMINY STRYŻEWICE z dnia 18 września 2014r.

o numerach i granicach obwodów głosowania oraz wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych, w tym o siedzibach obwodowych komisji wyborczych właściwych dla głosowania korespondencyjnego i o lokalach przystosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych w wyborach zarządzonych na dzień 16 listopada 2014r.

Na podstawie art. 16 § 1 i 2 oraz art. 61a ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. - Kodeks wyborczy (Dz. U. Nr 21, poz. 112 ze zmianami) oraz Uchwały nr XXXI/137/2012 Rady Gminy Strzyżewice z dnia 7 grudnia 2012r. w sprawie podziału Gminy Strzyżewice na stałe obwody głosowania, ustalenia ich numerów, granic oraz siedzib obwodowych komisji wyborczych w związku z wyborami do rady gminy, rady powiatu i sejmiku województwa oraz wyborami wójta wyznaczonymi na dzień 16 listopada 2014r. podaje się do wiadomości informację o numerach i granicach obwodów głosowania oraz wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych, w tym o siedzibach obwodowych komisji wyborczych właściwych dla głosowania korespondencyjnego i o lokalach przystosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych:

Nr Obwodu	Granice Obwodu Głosowania	Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej
1.	Polanówka, Pszczela Wola, Żabia Wola	Publiczna Szkoła Podstawowa Żabia Wola 77
2.	Osmolice Pierwsze, Osmolice Drugie	Publiczna Szkoła Podstawowa Osmolice Pierwsze 160 /lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych /
3.	Iżyca, Piotrowice	Zespół Szkół Techniki Rolniczej Piotrowice 183
4.	Bystrzyca Nowa, Bystrzyca Stara, Kajetanówka	Zespół Szkół Publicznych Bystrzyca Stara 89
5.	Franciszków, Pawłówek, Strzyżewice, Dębina, Dębszczyzna, Pawłów	Urząd Gminy Strzyżewice Strzyżewice 109 /lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych i wyznaczony do głosowania korespondencyjnego /
6.	Kielczewice Dolne Kolonie Kielczewice Dolne	Publiczna Szkoła Podstawowa w Strzyżewicach – Rechta Strzyżewice 13
7.	Borkowizna, Kielczewice Górne Kielczewice Maryjskie Kielczewice Pierwsze	Publiczna Szkoła Podstawowa Kielczewice Górne 41 /lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych/

Głosowanie odbywać się będzie w lokalach obwodowych komisji wyborczych w godzinach od 7<sup>00</sup> do 21<sup>00</sup>.

Wójt Gminy Strzyżewice  
(-) mgr Jan Andrzej Dąbrowski

## „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w województwie lubelskim – edycja III”

Jak informowaliśmy wcześniej Gmina Strzyżewice bierze udział w projekcie „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w województwie lubelskim – edycja III”. Obecnie liczba zakwalifikowanych do projektu została zwiększona do 44 gospodarstw domowych. Przeprowadzony w marcu i kwietniu br. nabór wyłonił spośród 79 złożonych wniosków listę podstawową i listę rezerwową uczestników projektu. Wobec powyższego już niedługo beneficjenci zostaną wyposażeni w komputer z dostępem do Internetu oraz przeszkoleni w obsłudze komputera i Internetu. Projekt współfinansowany jest przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego a realizowany w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka na lata 2007-2013, Oś Priorytetowa 8 Społeczeństwo Informacyjne - zwiększanie Innowacyjności Gospodarki, Działanie 8.3 Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu – eInclusion. Zostanie on zakończony 30.09.2015 r.

*/Jarosław Kołodziejczyk/*



„Dotacje na Innowacje” „Inwestujemy w Waszą przyszłość”  
Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu  
Rozwoju Regionalnego  
w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka

## „e-administracja w powiecie lubelskim”

W Gminie Strzyżewice trwa obecnie projekt pn. „e-administracja w powiecie lubelskim”. Realizowany jest on przez Powiat Lubelski i 10 gmin tj.: Bełżyce, Borzechów, Bychawa, Garbów, Głusk, Jabłonna, Niemce, Strzyżewice, Wólka, Zakrzew na podstawie umowy o dofinansowanie projektu nr UDA-POKL.05.02.01-00-031/13-00 z dnia 9.04.2014 r. w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Priorytetu V. Dobre rządzenie Działania 5.2 Wzmocnienie potencjału administracji samorządowej Poddziałania 5.2.1 Modernizacja zarządzania w administracji samorządowej Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Głównym celem projektu jest wzrost poziomu wykorzystania elektronicznych usług przez interesantów oraz promocja wśród obywateli elektronicznej komunikacji z administracją publiczną. Zgodnie z założeniami projektu cele te mają zostać osiągnięte przez niżej wymienione działania:

- szkolenia w zakresie IT dla pracowników samorządowych,
- uruchomienie pakietu e-usług świadczonych za pomocą ePUAP,
- uruchomienie punktów potwierdzania profili zaufanych,
- wdrożenie portalu konsultacji społecznych,
- wdrożenie zintegrowanego z ePUAP systemu dziedziny budżetowania, który zapewni udostępnienie e-usług pozwalających na uczestnictwo mieszkańców w decydowaniu o budżecie wspólnoty samorządowej,
- wdrożenie w Powiecie Lubelskim systemu automatyzacji geodezyjnej, który umożliwi w pełni automatyczne generowanie wypisów-wyrysów geodezyjnych.

Okres realizacji projektu to 01.02.2014r. – 30.06.2015r.

Całkowita wartość projektu to 3 124 000,00zł, wysokość dofinansowania projektu to 2 655 400,00zł (85 % ze środków EFS) a wkład własny urzędu to koszt oddelegowania pracownika na szkolenie.

*/Jarosław Kołodziejczyk/*





## Likwidacja dzikich wysypisk śmieci na terenie Gminy Strzyżewice

Gmina Strzyżewice w dniu 5 września 2014r. podpisała umowę dotacji Nr 320/2014/D/OZ z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie na dofinansowanie zadania pn. „**Likwidacja dzikich wysypisk śmieci na terenie Gminy Strzyżewice**”.

W ramach zadania osiągnięty zostanie efekt ekologiczny w postaci rekultywacji terenu 2 dzikich wysypisk śmieci o łącznej powierzchni 0,0605 ha. Całkowity koszt zadania wyniesie 8 856,00 zł, w tym dotacja z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie 4 428,00 zł.

/A.J./



## Zakończono realizację zadania pn. „Usuwanie wyrobów zawierających azbest”

W sierpniu 2014r. zakończono zostały prace polegające na usuwaniu wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Strzyżewice. Zadanie realizowane było na podstawie umowy dotacji nr 254/2014/D/OZ z dnia 02.07.2014r. zawartej z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie. Prace trwały od 25.06.2014r. do 29.08.2014r.

W wyniku realizacji zadania dokonano:

- demontażu pokryć dachowych zawierających azbest z budynków mieszkalnych i gospodarczych osób fizycznych wraz z pakowaniem, odbiorem, transportem i unieszkodliwieniem (przekazaniem na składowisko azbestu) w ilości 25,300 Mg.
- odbioru odpadów zawierających azbest zgromadzonych na posesjach mieszkańców wraz z pakowaniem, transportem i unieszkodliwieniem (przekazaniem na składowisko azbestu) w ilości 19,5350 Mg.

Wartość robót wyniosła 19 286,06 zł, w tym dotacja z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie 9 421,81 zł, dotacja z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w Lublinie 9 421,81 zł oraz środki własne z budżetu gminy 442,44 zł.

/A.J./

## Rady Gminy Strzyżewice informuje

W dniu 27 sierpnia 2014 r. roku odbyła się LII sesja Rady Gminy Strzyżewice.

Zaakceptowano zmiany w budżecie na 2014 r. oraz zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Strzyżewice na lata 2014 -2017.

Nadano nowe brzmienie załącznikowi (polegające na zmianie inkasenta w miejscowości Pawłówek) do uchwały Nr VIII/26/2011 Rady Gminy Strzyżewice z dnia 29 marca 2011 roku w sprawie zarządzenia poboru podatku od nieruchomości, podatku rolnego, leśnego w drodze inkasa oraz ustalenia inkasentów i wysokości wynagrodzenia.

Pełne teksty uchwał z załącznikami znajdują się w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Strzyżewice: [www.ugstrzyzewice.bip.lubelskie.pl](http://www.ugstrzyzewice.bip.lubelskie.pl)

/Stanisława Wrona/

## Konkurs „Piękna Wieś” - rozstrzygnięty

Wiadomo już, komu przyznano nagrody w tegorocznym konkursie „Piękna wieś” na najładniejszą posesję w Gminie Strzyżewice, w organizowanym pod patronatem Wójta Gminy Strzyżewice. Komisja konkursowa dokonała oceny 10 zgłoszonych do konkursu obiektów. Wybór był trudny, bo Gmina Strzyżewice pięknieje z roku na rok i w tym roku pięknych posesji nie brakowało.

Przy ocenie brane były pod uwagę m.in. powiązania wyglądu obiektów z tradycją i kulturą regionu, estetyka budynków, a także włączenie się gospodarstw do selektywnej zbiórki odpadów.

Komisja Gminna dokonując przeglądu zgłoszonych obiektów oceniła je zgodnie z kryteriami zawartymi w Regulaminie Konkursu. **W tym roku zaszczytne I miejsce zdobyła Pani Maria Niedźwiedz z Żabiej Woli, II miejsce zajął Pan Grzegorz Kozyra z Piotrowic, natomiast III miejsce przyznało Pani Urszuli Piwowskiej.**

Zwycięzcy otrzymali nagrody pieniężne oraz dyplomy. Wręczenie nagród odbyło się dnia 24 sierpnia 2014r. w Strzyżewicach podczas obchodów Gminnego Święta Plonów.

Miło nam również poinformować o sukcesie naszej tegorocznej laureatki w konkursie o tytuł „**Najpiękniejszej Posesji Powiatu Lubelskiego**”, organizowanym już od kilku lat przez Starostwo Powiatowe w Lublinie. Konkurs, do którego zakwalifikowało się 14 zgłoszonych posesji, przebiegał w dwóch kategoriach: zagroda wiejska (gospodarstwo rolne) oraz zabudowa jednorodzinna i wielorodzinna. W kategorii zagroda wiejska **I miejsce** zajęła posesja **Pani Marii Niedźwiedz** położona w m. Żabia Wola.

/A.J./



## Usuwanie azbestu – nabór wniosków na 2015 rok 3 - 28 listopada 2014 r.

Gmina Strzyżewice, jako lokalny koordynator projektu pt. „**Pilotażowy system gospodarowania odpadami azbestowymi na terenie Województwa Lubelskiego wzmocniony sprawnym monitoringiem ilości oraz kontroli ich usuwania i unieszkodliwiania**” realizowanego w ramach Szwajcarsko - Polskiego Programu Współpracy, informuje, że w dniach od 3 -28 listopada 2014 roku przeprowadzany będzie kolejny nabór wniosków na demontaż i utylizację azbestu w roku 2015.

Regulamin oraz wnioski wraz z załącznikami dostępny jest na stronie internetowej Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego [www.azbest.lubelskie.pl](http://www.azbest.lubelskie.pl).

W październiku 2014 roku nowe wzory dokumentów dostępne będą również na stronie internetowej [www.strzyzewice.lubelskie.pl](http://www.strzyzewice.lubelskie.pl), bądź w wersji w papierowej w Urzędzie Gminy Strzyżewice – pokój nr 15. Szczegółowe informacje można uzyskać także telefonicznie pod numerem 81 56 69 612.

/A.J./



Ze smutkiem zawiadamiamy,  
że w ostatnim czasie zmarli:

- Apolonia Matyjasik z Żabiej Woli, l.67
- Tadeusz Grochowski z Piotrowic, l.77
- Dominik Mydlak z Kolonii Kielczewice Dolne, l. 12
- Kazimierz Pysznik z Żabiej Woli, l.58
- Jadwiga Wilkołazka z Piotrowic, l.93
- Małgorzata Wanat ze Strzyżewic, l.48
- Irena Choińska z Kielczewic Maryjskich, l.82
- Romuald Poleszak z Pawłowa, l.85
- Stanisław Lenart z Kielczewic Dolnych, l.55
- Kazimierz Strzelec z Pawłówka, l. 85
- Gustaw Żyła z Pawłowa, l.82
- Tomasz Skoczylas z Osmolic Pierwszych, l.37
- Anna Oleszek z Kolonii Kielczewice Dolne, l.90
- Stanisław Banasik z Piotrowic, l.73

Rodzicom zmarłych  
głębokie wyrazy współczucia  
i szczerego żalu po starciu najbliższych  
składa Redakcja

/B.Z./

## Co nowego na drogach

W ostatnim czasie zakończono realizację zadania „Przebudowa drogi gminnej nr 107130L w Bystrzycy Nowej odcinku 350 mb” (od drogi powiatowej nr 2277L Żabia Wola – Strzyżewice). W ramach zadania wykonano nawierzchnię o szer. 4 mb, podbudowę z tłucznia, obustronne pobocza utwardzane kruszywem o szer. 0,75mb. Całkowity koszt zadania wyniósł: 184 515,57 zł i w całości sfinansowany z budżetu gminy.



Nowy odcinek drogi gminnej w Bystrzycy Nowej

Fot. Arch. UG Strzyżewice

Ponadto wspólnie z Powiatem Lubelskim zrealizowano następujące zadania:

- Utwardzenie dna i odwodnienia wąwozu lessowego w ciągu drogi powiatowej nr 2292L Wilkołaz – Borkowizna – Kielczewice od km 4+599 do km 5+104 w miejscowości Borkowizna. W ramach zadania wykonano nawierzchnię o szer. 5 mb, obustronne ścieki prefabrykowane o szer. 0,60 mb, podbudowę z tłucznia, przeciwnakarpy umocnione płytami ażurowymi.



Droga powiatowa w Borkowiznie

Fot. Arch. UG Strzyżewice

- Utwardzenie dna i odwodnienie wąwozu lessowego w ciągu drogi powiatowej nr 2279L Piotrowice – Bychawka na odcinku o długości 240 mb. W ramach zadania wykonano nawierzchnię o szer. 4 mb, podbudowę z tłucznia gr. 23 cm, stabilizacja 5 MPa gr. 15 cm, obustronne ścieki prefabrykowane o szer. 60cm.

Koszt realizacji powyższych zadań po stronie Gminy Strzyżewice wyniósł: 71 7800,00zł.



Nowy odcinek drogi powiatowej w Piotrowicach

Fot. Arch. UG Strzyżewice

W trakcie realizacji są następujące inwestycje drogowe:

- Budowa drogi gminnej nr 107123L w Osmolicach Pierwszych na odcinku 508,57mb (od skrzyżowania z drogą gminną nr 107120L do końca odcinka budowanego w roku 2013). W ramach zadania. W ramach zadania wykonana zostanie nawierzchnia o szer. 4 m z mijankami, podbudowa z tłucznia o gr. 20 cm, obustronne pobocza utwardzane kruszywem o szer. 0,75 cm. Planowany termin zakończenia zadania to I połowa października. Całkowity koszt zadania wyniesie 290 836,89zł i zostanie sfinansowany ze środków własnych gminy oraz FOGR.



W pierwszej połowie października zakończą się prace przy budowie drogi gminnej w Osmolicach Pierwszych

Fot. Arch. UG Strzyżewice

- Modernizacja drogi gminnej wewnętrznej, działki nr ew. 1006 w Osmolicach Pierwszych na odcinku 200 mb (od skrzyżowania z drogą powiatową nr 2277L Żabia Wola-Strzyżewice).

Planowany termin zakończenia zadania – I połowa października. Koszt zadania wyniesie 107 400,57zł, środki finansowania budżet gminy i FOGR.

Ponadto w sierpniu zawarto umowę na udzielenie pomocy finansowej dla Powiatu Lubelskiego na realizację zadania pn. „Przebudowa drogi powiatowej nr 2291L Strzyżewice – Franciszków – Kolonia Sobieszczany odcinku 980 mb w miejscowości Franciszków. Inwestycja jest w trakcie realizacji. Kwota dotacji udzielonej przez Gminę Strzyżewice wyniesie 200 000,00zł.



W miejscowości Franciszków powstanie 980 mb drogi

Fot. Arch. UG Strzyżewice

We wrześniu rozpoczęto budowę trzech chodników: w ciągu drogi powiatowej nr 2269L Lublin-Bychawa w miejscowości Żabia Wola (odcinek 334mb) oraz w ciągu drogi powiatowej nr 2289L Strzyżewice-Zakrzówek w miejscowości Piotrowice (odcinek 285 mb) i Kielczewice Górne (odcinek 265 mb). Gmina partycypuje w kosztach budowy chodników udzielając dotacji Powiatowi Lubelskiemu w kwocie 150 000,00zł.

Trwają prace przy Zagospodarowaniu przestrzeni publicznej w miejscowości Strzyżewice (termin zakończenia - druga połowa października) oraz przy Budowie linii napowietrzającej oświetlenia drogi gminnej nr 107136L w Dębszczyźnie. Termin zakończenia – koniec września.

/Red./

# Największym sukcesem jest zrównoważony rozwój gminy



Fot. Arch. UG Strzyżewice

Wójt Gminy Strzyżewice Jan Andrzej Dąbrowski

Koniec VI Kadencji Samorządu Terytorialnego Gminy Strzyżewice to doskonała okazja, by dokonać pewnych podsumowań dotychczasowej działalności, wskazać sukcesy i porażki, zapytać o efekty pracy w gminnym samorządzie. O minionej kadencji rozmawiamy z Wójtem Gminy Janem Andrzejem Dąbrowskim.



Fot. Arch. UG Strzyżewice

Rozbudowa oczyszczalni ścieków w Piotrowicach realizowana w latach 2007-2008. Całkowity koszt zadania: 2237689,78zł, w tym: środki EFRR, środki z budżetu państwa, środki z budżetu gminy (w tym kredyt z WFOŚiGW w Lublinie).

**/Red./:** Panie Wójcie zbliża się koniec kadencji. Czy zamierza Pan wystartować w wyborach samorządowych zaplanowanych na 16 listopada na Wójta Gminy?

**/J. A. Dąbrowski/:** Tak, podjąłem decyzję, że kolejny raz przystąpię do wyborów na Wójta Naszej Gminy. Ogłosiłem to podczas tegorocznych Dożynek Gminnych. Kilka zadań rozpoczętych chciałbym doprowadzić do finału. Nie brakuje mi pomysłów i chęci do pracy. Wszystko w rękach wyborców.

**/Red./:** Trzy kadencje na stanowisku Wójta Gminy Strzyżewice to wiele lat, na pewno nie było łatwo. Co może Pan uznać, za swój największy sukces, a która z podjętych przez Pana decyzji była najtrudniejsza?

**/J. A. Dąbrowski/:** Tak, 12 lat to „kawał” czasu. Ogólnie nie było łatwo. Choć im więcej spraw, tym szybciej leci czas i nie ma wielu chwil na rozmyślanie. Sądzę, że największym sukcesem tego okresu, w którym jestem Wójtem to zrównoważony rozwój całej gminy. Przez ten okres zrealizowaliśmy 236 inwestycji, projektów, zakupów ze środków krajowych i własnych oraz 51 zadań współfinansowanych ze środków Unii Europejskiej. O wszystkich zrealizowanych inwestycjach można dowiedzieć się z wydawanego przez Urząd Gminy czasopisma „Kompres” dostępnego także w wersji elektronicznej na stronie internetowej gminy: [www.strzyzewice.lubelskie.pl](http://www.strzyzewice.lubelskie.pl). Godna podkreślenia jest spokojna realizacja planów przy szerokiej współpracy z Przewodniczącym Rady panem Antonim Skrabuchą, Radą Gminy, sołtysami, radnymi, Radami Sołeczkimi oraz mieszkańcami.

Najtrudniejsza podjęta przeze mnie decyzja w tym czasie? Nie można jednoznacznie tego określić. Takich spraw było wiele, lecz czas łagodzi ostrość i pozwala iść dalej. Myślę, że trudne są zawsze wybory między różnymi rozwiązaniami i nigdy nie ma pewności, czy wybrana opcja jest tą najlepszą.

**/Red./:** Dobiega koniec VI Kadencji Rady Gminy Strzyżewice. Jak mógłby Pan podsumować mijającą kadencję? Czy wszystkie zamierzenia udało się zrealizować?

**/J. A. Dąbrowski/:** Mijająca kadencja przypadała na okres, kiedy środków finansowych z UE było niewiele. Skupiliśmy się na pozyskiwaniu środków krajowych, co także nie jest zadaniem łatwym. Czy udało się zrealizować wszystkie zamierzenia? Myślę, że nie. Wiele rzeczy jest w toku, bo nie są to zadania jednoroczne i łatwe w przygotowaniu, m.in. oczyszczalnia ścieków w Pszczelnej Woli, kanalizacja w Żabiej Woli, Bystrzycy Starej, Bystrzycy Nowej, zbiornik retencyjny w Strzyżewicach. Na niektóre inwestycje jest pomysł i zapotrzebowanie, ale brakuje pieniędzy. To co udało się zrealizować jest realną wypadkową możliwości finansowych, choć muszę obiektywnie przyznać, że na zewnątrz jesteśmy uważani za Gminę postępową, rozwijającą się i szeroko inwestującą.

**/Red./:** Oświata jest jednym z najważniejszych zadań dla każdego samorządu i jednocześnie jednym z najbardziej kosztownych elementów budżetu. Jakim wyzwaniem związanym z oświatą musiał sprostać nasz samorząd w trakcie trwania ostatniej kadencji?

**/J. A. Dąbrowski/:** Generalnie rzecz ujmując gmina nie powinna dokładać do oświaty, bo jest to zadanie Państwa. Jednak algorytm finansowania oświaty, szczególnie wiejskiej, nie idzie za uczniem, tylko za oddziałem 25 osobowym. To powoduje, że środki subwencji oświatowej nie wystarczają na płace dla zatrudnionej kadry. Nieudane reformy oświaty, ciągle przekładane terminy ich wejścia w życie dodatkowo generują zwiększone wydatki. Reforma przedszkolna polega tylko i wyłącznie na drenażu środków finansowych gminnych. Dla przykładu - w roku 2014 utrzymanie przedszkola wraz z opłatami za przedszkolaków z naszej gminy uczęszczających do przedszkoli w innych gminach kosztowało nas ok. 600 tys. zł, zaś w 2015 roku będzie to już kwota ok. 1 miliona złotych. Który budżet małej wiejskiej



gminy to udźwignie? Przeciętne kwoty równoważące potrzeby finansowe oświaty gminnej to 2,5 mln zł, nie licząc inwestycji oświatowych rocznie dokładanych z budżetu gminy. To niemal całość środków, które pozostawały na wydatki inwestycyjne.

Wydatki na szkoły to także świetlice, dowóz dzieci, dożywianie, klasy zerowe. Dużym problemem oświaty jest malejąca ilość dzieci w poszczególnych placówkach. Dalszy ich spadek będzie musiał wywołać dyskusję, co dalej z ilością szkół? Jaka jest rola Państwa w obowiązku powszechnej edukacji? Skąd budżet gminy będzie brał środki finansowe na dopłacanie do zadań, które są zlecane? Mimo tych trudności inwestujemy w szkoły szerokim frontem: boiska, place zabaw, otoczenie, poprawa warunków nauczania, zakupy nowych pomocy dydaktycznych, komputerów, a także doposażenia kuchni. Jakość nauczania to jednak inwestowanie w przyszłość młodych mieszkańców Naszej Gminy i ten cel przyświeca Radzie i Wójtowi.



Fot Arch. UG Strzyżewice

Przebudowa drogi gminnej w Bystrzycy Nowej na łącznym odcinku 1400 mb. Inwestycja realizowana w latach 2012-2013. Całkowita wartość zadania: 616314,34zł, w tym: środki z FOGR, dotacja w ramach „Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych - Etap II Bezpieczeństwo - Dostępność - Rozwój” oraz środki z budżetu gminy.

**/Red./:** Dotychczasowe działania przyniosły wiele zrealizowanych inwestycji służących lokalnej społeczności, ale przecież zawsze jest coś do zrobienia. Co przed nami? Jakie są dalsze plany inwestycyjne i wizja rozwoju gminy?

**/J. A. Dąbrowski/:** Myślę, że przed nami dalszy, systematyczny rozwój Gminy. Pracując dalej za wiodące zadania przyjąłbym:

- ukończenie rozpoczętych zadań,
- dalszą budowę dróg gminnych i modernizację dróg powiatowych,
- poprawę bezpieczeństwa poprzez budowę chodników i oświetlenia,
- budowę oczyszczalni ścieków w Pszczelej Woli oraz dalszą rozbudowę kanalizacji w Żabiej Woli, Bystrzycy Starej, Bystrzycy Nowej i Strzyżewicach,
- dalszą poprawę warunków i poziomu nauczania najmłodszych mieszkańców,
- tworzenie miejsc rozrywki, zabawy dla dzieci i młodzieży, tj. boiska sportowe, place zabaw, świetlice,
- utworzenie zbiornika retencyjnego z funkcją rekreacji w Strzyżewicach,
- bieżące reagowanie na problemy mieszkańców.

Aby to okazało się realne czyniłbym starania wspólnie z pracownikami Urzędu Gminy pozyskując jak najwięcej środków finansowych zewnętrznych. Sądzę, że przez tych 12 lat zyskałoby spore doświadczenie w tym trudnym zakresie.

**/Red./:** Dziękujemy Panu Wójtowi za rozmowę.



Fot Arch. UG Strzyżewice

Budowa kompleksu boisk sportowych realizowana w latach 2013 - 2014. Całkowity koszt zadania: 1380170,00zł, w tym dotacja ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej Ministerstwa Sportu i Turystyki oraz środki z budżetu gminy.

**/Red./:** Jak ocenia Pan obecną sytuację finansową gminy?

**/J. A. Dąbrowski/:** Zadłużenie gminy na koniec 2014 roku wyniesie 7 735 000,00 zł, przy dochodach bieżących 18 470 095,77 zł rocznie. Wydatki majątkowe – inwestycyjne w roku bieżącym to kwota 4 512 214,52 zł, a spłata kredytów to suma 1 390 000,00 zł. Wszystkie wskaźniki wieloletniej prognozy finansowej są właściwe. Opinie Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie dotyczące budżetu, wykonania, zadłużenia, zaciągania kredytów są pozytywne. Dzisiaj nie ma środków do pozyskania, krajowych czy z Unii Europejskiej, bez finansowego wkładu własnego. Zarówno ja, jak też i Rada Gminy, szczegółowo analizujemy każdą inwestycję, możliwości pozyskania środków zewnętrznych, wielkość kredytów i zadłużenia. W tym miejscu można zastosować jeden przykład. Za kwotę zadłużenia gminy, czyli 7 735 tys. zł można byłoby dziś wybudować ok. 12 km dróg gminnych.

Wykonaliśmy dotychczas przez 12 lat ponad 40 km dróg gminnych asfaltowych oraz w systemie 50% środków finansowych gmina, 50% powiat 28 km dróg powiatowych i 17 km chodników. A przecież wykonywaliśmy szereg innych inwestycji, które także zostały sfinansowane w całości: gazociągi, wodociągi, kanalizacja, oczyszczalnia ścieków, inwestycje w oświatę, obiekty samorządowe i inne.

Moim zadaniem właściwie, celowo i prawidłowo wykorzystujemy kredyty na inwestycje.



Fot Arch. UG Strzyżewice

Remont budynku dworku w Piotrowicach na potrzeby CKIP realizowany w latach 2009-2010. Całkowita wartość zadania: 2234619,59zł, w tym: dofinansowanie ze środków EFRR, środki z budżetu gminy.

# Jubileusz Złotych Godów w Piotrowicach



Fot. Sz. Kaslura

Państwo Zofia i Józef Saweccy z Kielczewic Górnych



Fot. Sz. Kaslura

Państwo Zofia i Roman Klocowie z Kielczewic Maryjskich



Fot. Sz. Kaslura

Państwo Teresa i Zbigniew Strzyżewscy z Żabiej Woli



Fot. Sz. Kaslura

Państwo Lucyna i Józef Adamczykowie z Bystrzycy Nowej



Fot. Sz. Kaslura

Państwo Barbara i Tadeusz Jędrzejewscy z Pawłowa



Fot. Sz. Kaslura

Państwo Marianna i Zygmunt Pietrzakowie ze Strzyżewic

10 września, małżonkowie, którzy w bieżącym roku obchodzą 50. rocznicę ślubu, odznaczeni zostali medalem za długoletnie pożycie małżeńskie.

Pół wieku przeżyte razem, chwile dobre i złe, miłość, praca, liczne kompromisy, czasami poświęcenie – wszystko to zasługuje na szacunek i wyjątkową oprawę. W tym roku 10 par z terenu gminy przybyło do dworku w Piotrowicach, aby z rąk Wójta Jana Andrzeja Dąbrowskiego odebrać medal, nadany przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Bronisława Komorowskiego.

Ceremonię dekoracji poprzedziła modlitwa w intencji Jubilatów i ich rodzin, poprowadzona przez Księdza Romana Bednarczyka Proboszcza Parafii w Bystrzycy Starej oraz Księdza Kanonika Romana Łaskę.

Wójt Gminy Jan Andrzej Dąbrowski gratulując małżonkom tak pięknego jubileuszu podkreślił, że praca na rzecz rodziny, dbałość o dom i wychowanie dzieci, jest pracą na rzecz Polski, jest wyrazem patriotyzmu i przywiązania do tradycji.

Medalem za długoletnie pożycie małżeńskie odznaczeni zostali Państwo:

Lucyna i Józef Adamczykowie z Bystrzycy Nowej,

Maria i Zygmunt Chrzęścjanowie z Piotrowic, Barbara i Tadeusz Jędrzejewscy z Pawłowa, Zofia i Roman Klocowie z Kielczewic Maryjskich,

Krystyna i Eugeniusz Niedźwiadkowie z Piotrowic,

Marianna i Zygmunt Pietrzakowie ze Strzyżewic,

Zofia i Józef Saweccy z Kielczewic Pierwszych, Krystyna i Wiesław Stachyrowie z Piotrowic, Teresa i Zbigniew Strzyżewscy z Żabiej Woli, Zofia i Henryk Wąsikowie z Osmolic Drugich.

Wraz z Wójtem gratulacje oraz życzenia pomyślności składała Pani Józefa Lidia Kowalczyk – Zastępca Przewodniczącego Rady Gminy.

Oprócz życzeń, Jubilaci otrzymali pamiątkowy dyplom, kosz słodczy i kwiaty, a także list gratulacyjny od Wojewody Lubelskiego Wojciecha Wilka.

Uroczystość uświetnił występ solistek działających przy Centrum Kultury i Promocji w Piotrowicach. Nie zabrakło też pamiątkowych fotografii i tradycyjnego poczęstunku.

Na zakończenie, w imieniu Jubilatów, głos zabrał Pan Józef Adamczyk, który podziękował Panu Wójtowi za zaproszenie i zorganizowanie tej wzruszającej uroczystości, a wznosząc toast życzył sobie i wszystkim zebranym, kolejnych pięćdziesięciu lat. Z radością przyłączamy się do tych życzeń.

/B.Zdybel/



Fot. Sz. Kaslura

Państwo Zofia i Henryk Wąsikowie z Osmolic Drugich



Fot. Sz. Kaslura

Państwo Krystyna i Eugeniusz Niedźwiadkowie z Piotrowic



Fot. Sz. Kaslura

Państwo Maria i Zygmunt Chrześcijanowie z Piotrowic



Fot. Sz. Kaslura

Państwo Krystyna i Wiesław Stachyrowie z Piotrowic



Fot. Sz. Kaslura

Pamiątkowe zdjęcie Jubilatów

Koło Łowieckie Nr 25 „UROCZYSKO” w Lublinie  
Koło Łowieckie Nr 34 „ORZEŁ” w Niedrzwicy Dużej  
Klub HDK PCK przy Zarządzie Okręgowym  
Polskiego Związku Łowieckiego w Lublinie  
zapraszają na

# BIAŁĄ NIEDZIEŁĄ

w Szkole Podstawowej w Strzyżewicach-Rechcie

5 października 2014 r.  
godz. 8.30 - 14.30

*Myśliwska  
grochówka - gratis*

*W RAMACH AKCJI:*

## BEZPŁATNE PORADY LEKARZY SPECJALISTÓW:

- Kardiologa - Laryngologa - Neurologa - Ortopedy
- Ginekologa - Urologa - Chorób wewnętrznych

*Konkursy  
z nagrodami!*

## RATOWNICTWO MEDYCZNE

- nauka udzielania pomocy przedmedycznej - symulacje realnych zdarzeń,
- poznanie sprzętu służącego ratowaniu życia.

Pokazy rozpoczynają się o pełnych godzinach.

Prowadzący: Zespół Ratownictwa Medycznego PCK w Lublinie

## HONOROWE DAWSTWO KRWI

Zachęcamy do oddawania krwi osoby zdrowe, w wieku od 18 do 55 lat.

Cel: zabezpieczanie rezerw krwi na rzecz ludzi chorych,  
ulegających wypadkom, w szczególności na rzecz chorych dzieci.

**PODZIEL SIĘ ŻYCIEM!**

Zapisy w recepcji Ośrodków Zdrowia w Kielczewicach Dolnych (tel. 81 566 66 08)  
i Piotrowicach (tel. 81 562 81 09) do 2 października 2014 roku.

Przewidywany czas konsultacji - 25 minut. Pacjenci mogą się zgłaszać bez zapisów –  
przyjęcia uzależnione od sprawnego przepływu pacjentów.

Na miejscu możliwe będzie wykonanie EKG, pomiaru ciśnienia i poziomu cukru.

Patronat: Zarząd Okręgowy Polskiego Związku Łowieckiego w Lublinie

Partnerzy akcji: Urząd Gminy Strzyżewice, PSP w Strzyżewicach-Rechcie

Ośrodki Zdrowia w Kielczewicach Dolnych i Piotrowicach



## NOWY PLAC ZABAW W PUBLICZNEJ SZKOLE PODSTAWOWEJ W STRYZEWICACH – REHCIE

Dzieci z naszej szkoły radośnie rozpoczęły nowy rok szkolny, a to za sprawą oddanego do użytku w dniu 17 września 2014 roku nowego placu zabaw.

Urządzenia na placu są różnorodne i wielofunkcyjne. Na dzień otwarcia zostały przybrane kolorowymi balonikami. Uroczystego przecięcia symbolicznej kolorowej wstęgi dokonali Pan Jan Andrzej Dąbrowski - Wójt Gminy Strzyżewice, Dyrektor Szkoły Edyta Golewska, przedstawiciel LGD „Kraina Wokół Lublina” Pani Jolanta Rymarz, oraz reprezentant uczniów. Ksiądz Robert Młynarczyk pobłogosławił i poświęcił plac zabaw. W uroczystości uczestniczyli Radni z naszego terenu, sołtysi, przyjaciele szkoły rodzice i dziadkowie naszych uczniów. Uczniowie edukacji wczesnoszkolnej przygotowali krótki montaż słowno- muzyczny. Dzieci złożyły uroczystą przysięgę, że będą korzystać z placu zabaw bezpiecznie, dbać o jego estetykę i wygląd oraz szanować zielen. Podziękowania na ręce Pana Wójta również złożyła w imieniu rodziców przewodnicząca Rady Rodziców Ewa Kaproń. Na zakończenie uroczystości zebrani goście, oraz cała społeczność szkolna udali się na krótki poczęstunek, gdzie królowały torty. Radości i uśmiechów nie było końca.

Serdecznie dziękujemy wszystkim osobom, które przyczyniły się do tego, aby przy naszej szkole powstał piękny, kolorowy, a przede wszystkim bezpieczny plac zabaw .

*/Społeczność Publicznej Szkoły Podstawowej w Strzyżewicach - Rehcie/*



Poświęcenie placu zabaw przez ks. Roberta Młynarczyka



Uroczyste przecięcie wstęgi



Radość na rozpromienionych twarzach dzieci



Świetlica szkolna



Nasza szkoła



Sala lekcyjna po remoncie

## Marzenia się spełniają

Okres wakacyjny w PSP im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Strzyżewicach-Rehcie był okresem intensywnej pracy. Zarówno w budynku szkoły jak i w jej otoczeniu nastąpiły duże zmiany.

Kompleksowo została wyremontowana sala lekcyjna w starej części szkoły (wymieniono drzwi, parapety, położono panele, pomalowano ściany). Poprawione zostało również oświetlenie w salach lekcyjnych i zastępczej sali gimnastycznej. Powyższe prace finansowane były z budżetu szkoły. Ze środków Rady Rodziców została odmalowana świetlica szkolna oraz kolejna sala lekcyjna.

Również na zewnątrz budynku wiodoczne zmiany. Zasłaniający gmach szkoły szpaler świerków został wycięty. Aleje wzdłuż głównego chodnika do szkoły obsadzono roślinami wieloletnimi.

Największą radością naszym najmłodszym uczniom sprawia nowy plac zabaw. Urządzenia na placu są kolorowe, różnorodne i wielofunkcyjne (zestaw zabawowy, sześciokąt wielofunkcyjny, huśtawka wahadłowa, sprężynowce – 2 szt, huśtawka „ważka”, karuzela, ławeczki – 2 szt, kosze – 2 szt, regulamin). Plac zabaw sfinansowany został ze środków budżetu gminy oraz środków pochodzących z LGD „Kraina wokół Lublina”.

Dla poprawy bezpieczeństwa został zamontowany monitoring wizyjny.

Wszyscy jesteśmy dumni z nowego szkolnego wizerunku i cieszymy się, że tak wiele udało się zrealizować.

*/E.G./*

## Witaj Szkoło! – inauguracja roku szkolnego 2014/15 w PSP w Osmolicach

1 września w Publicznej Szkole Podstawowej w Osmolicach, tak jak w całej Polsce, odbyła się inauguracja roku szkolnego 2014/2015. Oprócz licznie zgromadzonych uczniów, rodziców, nauczycieli i innych pracowników szkoły, na uroczystość przybyło wielu gości. Swoją obecnością zaszczylił nas pan Wójt Gminy Strzyżewice Jan Andrzej Dąbrowski, radna oraz prezes Stowarzyszenia Rodzin Katolickich – pani Lidia Kowalczyk oraz sołtysi Osmolic.

Uczniowie wierszem i piosenką wspominali minione wakacje z radością witając swoją szkołę, Grono Pedagogiczne oraz kolegów i koleżanki. Podczas uroczystości nie zabrakło akcentu nawiązującego do 75. rocznicy wybuchu II wojny światowej.

Pani Dyrektor Laura Żydek w swoim przemówieniu szczególnie ciepło powitała w murach naszej szkoły pierwszoklasistów oraz wychowanków oddziału przedszkolnego, którzy po raz pierwszy przekroczyli mury naszej szkoły. Zapewniła zebranych, że dołożymy wszelkich starań, aby wszyscy uczniowie czuli się w naszej szkole dobrze, a więc rozwijali swoje zainteresowania, talenty, predyspozycje, osiągnęli małe i duże sukcesy. W tym roku szkolnym na pierwszoklasistów czekają nowe, bezpłatne elementarze i zestawy ćwiczeń do edukacji wczesnoszkolnej i językowej, a na uczniów klasy VI nowa formuła zewnętrznego sprawdzianu.

Pan Wójt Jan Andrzej Dąbrowski otrzymał gromkie brawa za inicjatywy, jakie podjął na rzecz oświaty w naszej gminie. Najważniejsze z nich to: zajęcia z języka angielskiego w oddziale przedszkolnym, zakup pomocy dydaktycznych, mebli i sprzętu szkolnego, w tym zakup nowych komputerów, rozbudowa placu zabaw i sfinansowanie zakupu nowych książek do biblioteki szkolnej.

Otwierając nowy rok szkolny, pani Dyrektor życzyła uczniom przyjemności i satysfakcji z nauki a organowi prowadzącemu, pracownikom, rodzicom, sympatykom i przyjaciołom naszej szkoły dobrej polskiej edukacji oraz wszelkiej pomyślności.

*/MMD/*



Rozpoczęcie roku szkolnego 2014/2015 w PSP w Osmolicach



Fot. Arch. PSP w Osmolicach

Fot. Sz. Kasiura

## Drużyna z Polski zajęła III miejsce na Międzynarodowych Zawodach Młodych Pszczelarzy w Pszczelej Woli

Drużyna z Polski zajęła III miejsce na Międzynarodowych Zawodach Młodych Pszczelarzy, które odbyły się w Zespole Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Praktycznego w Pszczelej Woli. Na drugim miejscu uplasowała się drużyna z Niemiec, natomiast najlepsi okazali się Austriacy. Patronat honorowy nad zawodami objął Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi Marek Sawicki.

Pierwsze miejsce indywidualnie zajął David Wackernell z Austrii, II Volodymyr Khodakovskyy z Ukrainy, a III Polka Marta Wachowska z gimnazjum w Pszczelej Woli. Zarówno zwycięzcy drużynowi, jak i indywidualni, otrzymali atrakcyjne nagrody ufundowane przez sponsorów oraz puchary i medale.

Była to piąta edycja tego konkursu. Na międzynarodowe zawody do Pszczelej Woli przyjechali młodzi zawodnicy w wieku 12-16 lat z 19 krajów świata: Anglii, Austrii, Białorusi, Czech, Holandii, Irlandii, Izraela, Kazachstanu, Lichtensteinu, Litwy, Mołdawii, Niemiec, Polski, Rosji, Rumunii, Słowacji, Słowenii, Ukrainy i Walii. Łącznie z opiekunami, którzy towarzyszyli młodym zawodnikom, Technikum Pszczelarskie w Pszczelej Woli gościło w dniach od 5 do 8 czerwca około 100 osób.

Program międzynarodowych zawodów obejmował wiedzę teoretyczną z pszczelarstwa i biologii pszczoły oraz umiejętności praktyczne z zakresu rozpoznawania roślin miododajnych i sprzętu pszczelarskiego, przeglądu rodziny pszczelej, znakowania królowej pszczół oraz budowy ula.

W teście sprawdzającym wiedzę pszczelarską zawodnicy odpowiadali na 25 pytań. Karty z pytaniami i teksty opisujące zadania praktyczne do wykonania zawodnicy otrzymali w ojczystych językach. Polska wystawiła najmłodszą wiekowo drużynę. W jej skład wchodziły 2



Opiekunowie 19 drużyn biorących udział w konkursie



Drużyna pszczelowska

uczennice I klasy gimnazjum z Pszczelej Woli – Katarzyna Wójcik i Marta Wachowska oraz uczeń VI klasy Szkoły Podstawowej w Osmolicach – Wojciech Wachowski, wyłonieni w trakcie eliminacji.

Konkurs w Polsce, podobnie jak jego cztery poprzednie edycje, miał na celu upowszechnienie wiedzy pszczelarskiej wśród ludzi młodych oraz integrowanie młodzieży. Z dużym zainteresowaniem spotkały się prezentacje przygotowane przez drużyny z poszczególnych krajów, które przedstawiono na wspólnym spotkaniu w Sali Konferencyjnej Technikum Pszczelarskiego.

Członkowie drużyn poinformowali o gospodarce, kulturze i walorach turystycznych swoich państw oraz o rozwoju i historii pszczelarstwa. Były to najczęściej przygotowane bardzo profesjonalnie prezentacje multimedialne. Brawurowy występ Austriaków, którzy wystąpili ze zwycięską piosenką z Eurowizji, rozbawił do łez wszystkich uczestników spotkania.

Spotkanie tak licznej grupy młodzieży z różnych krajów było doskonałą okazją do nawiązania nowych kontaktów, a nawet przyjaźni. Uczniowie naszej szkoły serdecznie zaopiekowali się drużynami z poszczególnych krajów, mieli możliwość konwersacji w języku angielskim, niemieckim i rosyjskim. Wspólne wycieczki, dyskoteka sprawiły, że przy pożegnaniach pojawiały się łzy. Otrzymaaliśmy wiele podziękowań i wyrazów uznania za sprawne zorganizowanie takiej imprezy. Trzeba przyznać, że nie było to łatwe zadanie. Pszczela Wola na zawsze urzekła naszych gości i pozostanie w ich pamięci jako najmiłszy miodowy zakątek świata.

*/Komitet Organizacyjny z Pszczelej Woli/*

## Dobra forma sztangistów po wakacjach

W dniach 23-24.08 zawodnicy sekcji podnoszenia ciężarów uczestniczyli w X Pucharze Ziemi Puławskiej. Wśród dziewcząt w kat 58 kg Paulina Rychlik zajęła II miejsce z wynikiem 99

kg w dwuboju. Wśród mężczyzn w grupie do 17 lat w kat. 50 kg Mateusz Chrześcijan wywalczył II m. z wynikiem 94 kg, przegrywając I m. wagą ciała. W kat. 77 kg Konrad Mikuła był III z wynikiem 181 kg. Mateusz Jarocki startujący w kat. 85 kg uzyskał w dwuboju 125 kg i zajął VI m. W grupie juniorów do 20 lat startujący w kat 69 kg Rafał Siek był II z wynikiem 211 kg. W najcięższej kategorii +105 kg. wystąpił Dawid Bogusławski i z wynikiem 218 kg zajął I miejsce. W punktacji na najlepszego zawodnika IV miejsce zajął Rafał Siek.

*/Antoni Kawalek/*



Dekoracja - w kat. 50 kg II miejsce zajął Mateusz Chrześcijan

## Wielka strata

Z bólem i żalem informuję, iż w dniu 27.07.2014 roku zginął śmiercią tragiczną zawodnik sekcji podnoszenia ciężarów GLKS „POM-ISKRA” Piotrowice, uczeń Zespołu Szkół Techniki Rolniczej im. W. Witosa, Damian Pietrzak.

*Pokój jego duszy.*

*/Antoni Kawalek/*

## Nasi w kadrze

Zawodnicy Kadry Polski i Kadry Makroregionalnej w podnoszeniu ciężarów w dniach 06-13.09.2014 uczestniczyli w konsultacji treningowo badawczej w Ośrodku Przygotowań Olimpijskich w Giżycku. Klub GLKS „POM-ISKRA” Piotrowice reprezentowała trójka zawodników: Marlena Polakowska, Rafał Siek i Dawid Bogusławski.

*/Antoni Kawalek/*

# CKiP

CENTRUM KULTURY  
I PROMOCJI GMINY STRZYŻEWICE

## ZAPRASZA NA ZAJĘCIA

### ZAJĘCIA TEATRALNE

dla miłośników teatru, chcących spróbować swoich sił na scenie  
Wprowadzimy cię w zaczarowany świat bajkowych postaci.  
Ty możesz zostać jedną z nich.  
Zajęcia prowadzone będą dwa razy w tygodniu

### ZAJĘCIA TANECZNE

Masz poczucie rytmu, chciałbyś nauczyć się tańczyć?  
To wspaniała okazja aby skorzystać z zajęć tanecznych  
TANIEC WSPÓŁCZESNY i TANIEC LUDOWY  
zajęcia prowadzone będą dwa razy w tygodniu,  
w dwóch grupach wiekowych

### AEROBIK

zyskaj sprawność amerykańskich kosmonautów  
zajęcia prowadzone dwa razy w tygodniu

### ZUMBA

Masz 15, 30, 40, 50 lat - nieważne!  
Zapraszamy wszystkich na zajęcia,  
które prowadzone będą dwa razy w tygodniu

### KLUB AKTYWNYCH KOBIEC

zapraszamy panie w każdym wieku

### ZAJĘCIA WOKALNE

lubisz śpiewać? Masz okazję rozwijać swój talent  
ZAJĘCIA INDYWIDUALNE ORAZ ZESPOŁOWE

### ZAJĘCIA PLASTYCZNE

czyli nauka pokrywania farbą powierzchni w celu przedstawienia czegoś.)  
dla kochających magiczny świat barw i form  
zajęcia odbywają się dwa razy w tygodniu  
dla grupy młodszej i starszej

### ZAJĘCIA FOTOGRAFICZNE

Dla wielbicieli widoku z okna w Le Gras:  
zapraszamy na zajęcia warsztatowe  
poświęcone praktyce i teorii fotografii

### ZAJĘCIA RECYTATORSKIE

podczas tych zajęć poznasz wiele ciekawych wierszy,  
nauczysz się je interpretować.  
Zajęcia prowadzone będą indywidualnie,  
co najmniej raz w tygodniu

### MŁODZIEŻOWA ORKIESTRA DĘTA

jest w orkiestrach dętych jakaś siła!  
- skorzystaj z okazji nauki gry na instrumencie.  
Zajęcia prowadzone dwa razy w tygodniu

Zapisy w placówce lub telefonicznie - 81 5628074  
codziennie w godz. 13.00 - 21.00. Zapraszamy!

Szczegółowych informacji udzielają instruktorzy CKiP w Piotrowicach.

# Konkurs „Piękna Wieś” 2014



I miejsce  
- Maria Niedźwiedz z Żabiej Woli



II miejsce  
- Grzegorz Kozyra z Piotrowic



III miejsce  
- Urszula Piwowarska ze Strzyżewic